

تبنيهات الأمان الضرورية

- لم يُخصص هذا الجهاز للاستعمال من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة، إلا إذا تم الإشراف عليهم واعطيت لهم كذلك كافة التعليمات التي تتعلق بكيفية استخدام الجهاز بشكل آمن من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال جيداً للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا يسمح للأطفال بالقيام بعمليات التنظيف والصيانة الخاصة بالجهاز بمفردتهم وبدون مراقبة من قبل ذويهم.
- أثناء عملية التنظيف، لا تغمر أبداً الماكينة في الماء
- صُمم هذا الجهاز لأغراض الاستعمال المنزلي فقط. لا يسمح باستعماله في الأغراض التالية: الأماكن المخصصة للطهي للعاملين في المتاجر، المكاتب وغيرها من أماكن العمل مثل مراكز السياحة الريفية والفنادق والموتيلاس ومؤسسات الضيافة والغرف المؤجرة في الموتيلاس والفنادق.
- إذا كان هناك تلف في القابس أو في كابل التغذية، فقم على الفور باستبداله بالكامل من مركز خدمة دي لونجي الفني، وذلك تجنيباً للتعرض لأية أخطار.

خاص بالأأسواق الأوروبية فقط:

- يمكن السماح للأطفال فوق سن ال 8 سنوات باستعمال الجهاز بشرط متابعتهم بدقة وتدربيهم أولاً على كيفية استعمال الجهاز بشكل آمن وتحذيرهم كذلك من مخاطره. كافة عمليات الصيانة والإصلاح التي تقع على عاتق المستخدم يجب أن لا يقوم بها الأطفال إلا إذا كانوا فوق سن ال 8 سنوات وأن يكون عملهم تحت إشراف من قبل ذويهم. ضع الجهاز وكابل التغذية الكهربائية بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الذين هم تحت سن ال 8 سنوات.
- يمكن السماح للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم واطلاعهم أولاً على تعليمات الأمان وتحذيرهم كذلك من مخاطر استعماله.
- لا يجب ترك الأطفال يعبثون بالجهاز.
- افصل دائماً قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي عند تركه في حافظته وقبل تركيبه وفكه وتنظيفه.

المناطق المميزة بهذا الرمز تصبح ساخنة أثناء الاستخدام (يوجد هذا الرمز فقط في بعض الموديلات)



هذا الجهاز لشخص آخر فيجب عليك أن تعطيه أيضًا كتيب التعليمات.

فحص الجهاز

بعد استخراج الجهاز من كرتونة التغليف الخاصة به، تأكد من سلامة الجهاز ومن وجود كافة الملحقات الخاصة به. لا تستعمل الجهاز إذا كان به عيوب واضحة. بل يجب التوجه على الفور إلى أحد مراكز شركة دى لونجي الفنية.

الوصف

وصف الجهاز

(الصفحة رقم 3 - A)

A1. مؤشر التغذية الكهربائية الضوئي

A2. وضعية البخار

A3. وضعية «الاستعداد»

A4. وضعية توزيع القهوة/الماء الساخن

A5. مؤشر الموافقة OK

A6. مقبض البخار

A7. خزان الماء

A8. غطاء خزان الماء

A9. كابل التغذية

A10. ضاغط البن

A11. مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF

A12. صينية وضع الأكواب

A13. صنبور الغالية

A14. صنبور توزيع الكابتشينو

A15. أنبوب توزيع البخار أو الماء الساخن

A16. مقبض الآخرين

وصف المرفقات

(صفحة 3 - B)

B1. كوب معيار البن

B2. كوب حامل الفلتر

B3. فلت كريمية 1 فنجان مع بن مطحون أو مع أقراص

B4. فلت كريمية 2 فنجان مع بن مطحون

تركيب الجهاز

انتبه!

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

إن الماء الذي يتسرّب إلى داخل الجهاز قد يؤدي إلى إتلافه.

لا تضع الجهاز بالقرب من صنابير الماء أو أحواض الغسيل.

سيصاب الجهاز بالتلف إذا تسرّب الماء إلى داخله.

لا تركب الجهاز في مكان تختفي فيه درجة الحرارة إلى ما دون الصفر.

خطر! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحرق الناتجة عن التعرض للصدمات الكهربائية الأمر الذي قد يعرض حياتك للخطر. حيث إن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد حدوث صدمات كهربائية.

انتبه جيداً! تحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز بأيدٍ أو أرجل مبللة.

- لا تلمس القابس الكهربائي بأيدٍ مبللة.

- تأكد دائمًا من أن مأخذ التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تساعدك على

فصل القابس في حالة الطوارئ.

عندما تريد فصل القابس الكهربائي من مأخذ التيار توجه مباشرةً إلى القابس. لا تحاول أبداً سحب أو انتزاع الكابل لأن هذا قد يسبب تلف الكابل.

لفصل الجهاز نهائياً، قم بفصل قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.

في حالة إصابة الجهاز بأي تلف أو أعطال لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.

اطgneي الجهاز وافصل القابس من التيار وتوجه به إلى أقرب مركز خدمة فني.

اطgneي الجهاز قبل القيام بأي عملية تنظيف أو صيانة، افصل القابس من مأخذ التيار واترك الجهاز حتى يبرد.

انتبه! إن عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحرق أو قد يؤدي إلى إتلاف الجهاز.

احتفظ بمواد التعبئة والتغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليستيرين)، بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

خطر التعرض للحرق! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يكون سبباً في الإصابة بالحرق.

هذا الجهاز يستعمل في تسخين الماء مما يؤدي

أثناء الاستعمال إلى تكون بخار الماء.

انتبهوا جيداً حتى لا يصيكم الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

انتبه! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحرق.

صنعن هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات.

ولذلك أي استخدام آخر يعتبر استخدام خاطئ وبالتالي يمثل خطورة على حياتكم.

ولذلك لا تتحمل جهة التصنيع أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستعمال الخاطئ للجهاز.

الاستعمال المطابق للغرض

صنعن هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات.

ولذلك أي استخدام آخر يعتبر استخدام خاطئ وبالتالي يمثل خطورة على حياتكم.

انتبهوا جيداً حتى لا يصيكم الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

إرشادات الاستعمال

اقرأ بعناية هذه الإرشادات قبل استعمال الجهاز. حيث أن

إهمال هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعرضاً لك للحرق أو

عرض جهازك للتلف. الشركة المنتجة ليست مسؤولة عن

الأضرار الناتجة عن إهمال تعليمات الاستعمال.

i انتبه جيداً! إرشادات الاستعمال. وإذا قررت يوماً ما إعطاء

- 8) ثم أدر على الفور المؤشر على وضعية (الشكل رقم 9) واجعل ما يقرب من نصف ماء الخزان يخرج من صنبور الغلاية.
6. أدر إذاً مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة (الشكل رقم 10) واجعل كل الماء المتبقى في الخزان يخرج من صنبور الكابتشينو.
7. أعد غلق مقبض البخار في وضعية - وثبت المؤشر في وضعية (الاستعداد).
8. أفرغ كلتا الحاويتين وضعهما تحت صنبور الغلاية وتحت صنبور توزيع الكابتشينو ثم كرر مرة أخرى النقاط 5 - 6 - 7.
- هكذا صار الآن الجهاز في وضعية الاستعداد للاستخدام.

الإطفاء الذاتي
عند عدم الحاجة لاستخدام الجهاز لمدة محددة من الزمن (يختلف هذا الأمر باختلاف نوع الموديل)، سينطفئ الجهاز تلقائياً (سينطفئ مؤشر التغذية الكهربائية).

- نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة للحصول على قهوة اسبرسو على درجة حرارة مضبوطة، يتضمن تشغيل الماكينة بالضغط على زر ON/OFF (عندئذ قم بتشغيل الماكينة بالضغط على زر ON/OFF (انظر الشكل رقم 1) سُيضاء المصباح ذات الشأن) (انظر الشكل رقم 4) وقم بتعشيق قاعدة الفلتر بالماكينة دون ملئها بالبن المطحون (انظر الشكل رقم 5).
2. ضع الفنجان تحت حامل الفلتر. استعمل نفس الفنجان الذي سوف يستخدمه في إعداد القهوة بعرض تسخينه بشكل مسيقى.
3. انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر الضوئي OK (انظر الشكل رقم 8) ثم أدر على الفور مقبض المؤشر وثبته في وضعية (انظر الشكل رقم 9)، أجعل الماء ينساب للخارج حتى ينطفئ المؤشر الضوئي OK، ومن ثم قم بإيقاف الجهاز بتدوير المؤشر على وضعية .
4. قم بإفراغ الفنجان، ثم انتظر حتى يضاء المؤشر الضوئي «OK» من جديد ثم كرر نفس العملية مرة أخرى. (من الطبيعي أنه خلال عملية فك حامل الفلتر، أن تحدث نفخة صغيرة وغير ضارة من البخار).

كيفية إعداد القهوة الاسبرسو بالبن المطحون

1. بعد تسخين الجهاز بشكل وقائي كما هو موضح في الفقرة السابقة، أدخل فلتر البن المطحون في قاعدة الفلتر نفسه. استعمل الفلتر الأصغر إذا كنت ترغب في إعداد فنجان واحد من القهوة أو الفلتر الأكبر إذا كنت ترغب في تحضير 2 فنجان من القهوة.
2. عند الرغبة في إعداد فنجان واحد من الهوة، املأ الفلتر باستخدام معيار ممتلي حتى حوافة البن المطحون، أي حوالي 7 جرامات. (انظر الشكل رقم 10). على التقىص من ذلك، عند الرغبة في إعداد 2 فنجان من القهوة، املأ الفلتر باستخدام معيارين غير ممتليين حتى الحواف من البن المطحون، حوالي 6+6 جرام) املأ الفلتر باستخدام جرعات صغيرة وذلك بعرض من البن المطحون من السيلان على الحواف.

- حاول إبعاد كابل التغذية عن كل العوامل التي من شأنها أن تتلفه مثل الحواف الحادة والاحتكاك مع الأسطح الساخنة (على سبيل المثال الألوح الساخنة).
- يبعث عن هذا الجهاز قليل من الحرارة في الدائرة المحطة به. ولذلك، بعد وضعه على المسطح الخاص به، يلزم التأكد من أن الجهاز يبعد 3 سم على الأقل عن جميع الأسطح المحيطة به من الجانبيين، ومن الخلف، وكذلك التأكد من وجود مساحة حرة فوق ماكينة القهوة 15 سم على الأقل.

توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي



يجب التأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتناسب مع العجل الم المشار إليه في لوحة البيانات المثبتة على الجزء السفلي من الجهاز. وصل الجهاز فقط بمصدر تيار كهربائي قد تم تصنيعه طبقاً للمواصفات الفنية مع قدرة لا تقل عن 10 أمبير على أن يكون مزوداً بنظام فعال للتارض. في حالة عدم التوافق بين مأخذ التيار الكهربائي من ناحية وقبس الجهاز من ناحية أخرى، استبدل مأخذ التيار بأخر مناسب، على يد شخص متخصص.

ملء خزان الماء

1. افتح غطاء خزان الماء (انظر الشكل رقم 1)، ومن ثم انزع الخزان عن طريق سحبه لأعلى (انظر الشكل رقم 2).
2. املأ الخزان بالمياه العذبة والنظيفة مع مراعاة عدم تجاوز علامة MAX. (انظر الشكل رقم 3). أعد إدخال الخزان عن طريق الضغط عليه بطفف حتى يتم فتح الصمام المشت في قاع الخزان نفسه.
3. يمكن ببساطة شديدة ملء الخزان بالماء دون فكه من مكانه وذلك عن طريق صب الماء بداخله مباشرةً بواسطة قنينة.



لا تستغل مطلقاً الجهاز بدون صب الماء أولاً في الخزان أو بدون وجود الخزان نفسه.

انتبه جيداً!

من الطبيعي جداً أن تجد بعض الماء في الوعاء تحت الخزان، ولذلك ينبغي أحياناً تجفيف هذا الوعاء بإسفنج نظيف.

استعمال الجهاز لأول مرة

1. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/ الإيقاف ON/OFF (انظر الشكل رقم 4): يتم إضاءة المؤشر التغذية الكهربائية.
2. قم بتركيب قاعدة حامل الفلتر وفلتر البن المراد استعماله (أو 2 فنجان) (الشكل رقم 5).
3. قم بتركيب حامل الفلتر في الماكينة دون ملئه بالبن المطحون (الشكل رقم 6).
4. ضع حاوية ذات سعة 0,5 لتر تحت صنبور الغلاية وحاوية أخرى ذات سعة 0,5 لتر تحت صنبور توزيع الكابتشينو (الشكل رقم 7).
5. انتظر حتى يتم إضاءة المؤشر الضوئي OK (الشكل رقم 4)

كيفية إعداد الكابتشينو

1. قم بإعداد القهوة الاسبرسو كما هو موضح في الفقرات السابقة، وذلك باستعمال فناجين لحد ما كبيرة الحجم.
2. أدر المؤشر وثبته في وضعية (الشكل رقم 16) وانتظر حتى يضاء المؤشر الضوئي OK.
3. وفي الوقت نفسه، قم بملءوعاء بحوالي 100 جرام من الحليب لكل كابتشينو ترغب في تحضيره. يعني أن يكون الحليب بارداً في نفس درجة حرارة الثلاجة (ليس ساخناً). عند اختيار حجم الحاوية، يجب الوضع في الاعتبار أن حجم السائل ستضاعف من 2 أو 3 مرات (انظر الشكل رقم 17).
4. **i** انتبه جيداً: ينصح باستخدام الحليب متزوج اللسم وفي درجة حرارة الثلاجة.
5. ضع الحاوية بالحليب تحت صنور توزيع الكابتشينو. انظر حتى تم إضاءة مصباح المؤشر OK. عندما يضاء المصباح فهذا يشير إلى أن الغلاية قد وصلت إلى درجة الحرارة المثالية والمطلوبة لإنتاج البخار.
6. افتح صنور البخار لبعض ثوانٍ بتدوير المقبس البخار وذلك لتطهير المياه المحتمل وجودها في دائرة التسخين نفسها. ثم أعد غلق الصنور.
7. أغمض صنور توزيع الكابتشينو في الحليب لمسافة 5 مم تقريباً (انظر الشكل رقم 18) وأدر مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة، (تختلف درجة تدوير المقبس بالزيادة أو النقصان باختلاف كمية البخار التي ستخرج من صنور توزيع الكابتشينو). عند هذه النقطة، يبدأ حجم الحليب في الزيادة كما يبدأ شكله في اكتساب لون الكريمة.
8. عندما يتضاعف حجم الحليب، أغمض موزع الكابتشينو في العمق مع موصلة تسخين الحليب. عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة (القيمة المثالية هي 60 درجة مئوية)، يمكن إيقاف توزيع البخار بواسطة تدوير مقبض البخار في اتجاه عقارب الساعة وتدوير المؤشر على وضعية (الشكل رقم 19).
9. قم بصب الحليب المستحلب في الفناجين التي تحتوي على القهوة الاسبرسو المعدة سلفاً. الكابتشينو جاهز: قم بتحلية الطعام على قدر رغبتك، إذا كنت ترغب، رش رغوة الحليب بقليل من مسحوق الشوكولاتة.

i انتبه جيداً:

- في حالة الرغبة في تحضير أكثر من فنجان من الكابتشينو، يجب إعداد أولاً كل القهوة المطلوبة وفي النهاية يجب تحضير الحليب لكل الكابتشينو. في حالة تغافر الرغبة في إعداد متعدد من القهوة بعد خفق الحليب، يعني أولاً تبريد الغلاية ولا فان القهوة تخرج مaturaة لتبریدها قم بوضع الحاوية تحت صنور الغلاية، أدر المؤشر في وضعية وأجعل الماء ينساب حتى يطفئ المؤشر الضوئي OK. ثبت المؤشر في وضعية واستمر وبالتالي في تحضير القهوة. ينصح بتوزيع البخار في ثانية 60 كحد أقصى كما ينصح بعد زيد الحليب لأن أكثر من 3 مرات متتابلات.
- i** انتبه! لأسباب صحية ينصح دائماً بتنظيف موزع الكابتشينو بعد الاستخدام.

!
انبه: بعرض الحصول على تشغيل صحيح للجهاز، قبل ملئه بالبن المطحون،تأكد دائمًا من خلو الفلتر من أي بقايا للبن المطحون قد تكون ترسّبت من المرات السابقة.

3. قم بتوزيع البن المطحون بشكل متساوٍ ثم اضغط عليه بشكل خفيف باستعمال الضاغط (انظر الشكل رقم 11). عملية ضغط البن المطحون هامة للغاية للحصول على قهوة اسبرسو جيدة المذاق. إذا تم ضغط البن المطحون أكثر من اللازم، في تلك الحالة ستدفق القهوة بشكلبطيء وستكون الكريمة داكنة اللون. وعلى التبليغ من ذلك، إذا ضغطت البن المطحون أقل من اللازم، فلنذهب سخرج القهوة بشكل سريع جداً وستحصل على قليل من الكريمة ذات اللون الفاتح.

4. قم بإزالة القهوة الزائدة من على حوافي حامل الفلتر وركب هذا الأخير في الماكينة نفسها. قم بتدوير المقبس نحو اليمين بإصرار (انظر الشكل رقم 6) لتجنب تسرب الماء.
5. ضع الفنجان أو مجموعة الفناجين تحت صنور حامل الفلتر (انظر الشكل رقم 12). ينصح بت BX سخين الفناجين، قبل تحضير القهوة، وشططتها باستعمال قليل من الماء الساخن.
6. تأكد من أن المؤشر الضوئي OK (انظر الشكل رقم 8) مضاءً (وإذا كان منطقاً، انتظر قليلاً حتى يتم إضاءته) ثم قم بتدوير مقبس الاختيار وثبته على وضعية (انظر الشكل رقم 13) بعد الحصول على كمية القهوة المطلوبة، لإيقاف الجهاز أدر المؤشر على وضعية .

7. لفّ حامل الفلتر، قم بتدوير المقبس من اليمين إلى اليسار.
⚠ خطر التعرض للحرائق! لتجنب التعرض للرذاذ، لا تفك أبداً حامل البن الذي تم استخدامه، أمسك الفلتر المسود ثم أضغط في المكان الصحيح على الرافعه المدمجه في المقبس وحاول إخراج البن بدفع حامل الفلتر وهو مقاوم (انظر الشكل رقم 14).
8. لإيقاف الجهاز اضغط على مفتاح التشغيل الإيقاف ON/OFF.

كيفية إعداد الاسبرسو باستعمال الأفراس

1. قم بت BX سخين الماكينة مسبقاً كما تمت الإشارة إليه في فقرة «نصائح من أجل الحصول على عبوة ساخنة»، وفي نفس الوقت تأكد من ترك حامل الفلتر معشّ في الماكينة. بهذه الطريقة يمكن الحصول على قهوة ساخنة.

i انتبه جيداً: استعمل الأفراس التي صممّت وفقاً لمعايير ESE: هنا الأخير مشار إليه على عبوة التغليف بالرمز الآتي: معايير ESE هي عبارة عن نظام متعارف عليه ومحبّل من أكثر المنتجين الكبار لهذا الأفراس والذي من شأنه أن يسمح بإعداد قهوة اسبرسو بطريقة سهلة ونظيفة.

2. ركب الفلتر الصغير في حامل الفلتر.
3. أدخل القرص مع مراعاة وضعه في الوسط يقدر الإمكان فوق الفلتر (الشكل رقم 15). اتبع دائمًا التعليمات الواردة على عبوة القرص بغرض وضع الأفراس بشكل صحيح فوق الفلتر.
4. قم بتركيب حامل الفلتر في الماكينة، بتدويره دائمًا حتى النهاية (انظر الشكل رقم 6).
5. أكمل هكذا كما هو موضع في النقاط 5,6,7 من الفقرة السابقة.

- مسلودة وإلا يجب تنظيفها بالاستعنة بدبوس (انظر الشكل رقم 29).**
- قم بشطف صنبور الغلاية تحت صنبور الماء بشكل دائم.
 - أعد تركيب صنبور الغلاية مع مراعاة وضعها بشكل صحيح على حشوة.
 - لا يسري الضمان في حالة عدم تطبيق عملية التنظيف بالشكل المنكورة أعلاه.

أنواع أخرى من التنظيف

- لا تستخدم مواد مذيبة أو مساحيق غسيل كاشطة في تنظيف الجهاز. يمكنكي استعمال قطعة قماش مبللة وناعمة.
- تنظيف يشكل دورى قاعدة حامل الفلتر، الفلاتر، وعاء تجميع قطرات الماء وخزان الماء. لفك وعاء تجميع القطرات، حرك شبكية وضع الفناجين، تخالص من الماء ونظف الوعاء باستعمال قطعة قماش: وأخيراً أعد تركيب صببة التنظيف. نظف خزان الماء بالاستعنة بفرشاة ناعمة للوصول إلى الجزء السفلي بشكل أفضل.

⚠ خطر! أثناء عملية التنظيف، لا تغمز أبداً الماكينة في الماء حيث أنها جهاز كهربائي.

التخلص من التربيات الجيرية

ولذلك يُنصح بالاستثمار في التخلص من التربيات الجيرية التي تكونت داخل الماكينة بعد حوالي كل 200 مرة من استعمالها. ينصح باستعمال مزيل التربيات من إنتاج شركة دي لونجي والديتي توفر بشدة في الأسواق.

اتبع التعليمات الآتية:

- املاً الخزان بمحلول مزيل التربيات، المستحضر من الماء ومواد إزالة التربيات طبقاً للإرشادات الواردة على عبوة التغليف.
- اضغط على زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF.
- تأكد من عدم تركيب حامل الفلتر وتأكد أيضاً من وضع الإناء تحت صنبور توزيع الماء.
- انتظر حتى يتم إضاءة مؤشر OK.
- ادر المؤشر في وضعية وقم بتوزيع ما يقرب من 1/4 من محلول داخل الخزان: من حين لآخر افتح مقبض البخار حتى يخرج البخار. ثم قم بإيقاف عملية التوزيع بواسطة تدوير المؤشر على وضعية ثم اترك محلول ليتفاعل لمدة 5 دقائق تقريباً.
- كرر ما ورد في النقطة رقم 5 ثلاثة مرات، حتى يتم تفريغ الخزان.
- لإزالة بقایا وأثار محلول مزيل التربيات الجيرية، أعد شطف الخزان جيداً، ثم املأه بالماء النظيف (بدون مواد مزيلة للتربيات).
- ادر المؤشر في وضعية وقم بتوزيع الماء حتى يتم إفراغ الخزان تماماً.
- كرر ما ورد في النقطة 7 و 8.

اتبع الخطوات الآتية:

- اجعل قليل من البخار ينساب لمدة بضع ثوان (النقطة 6,5,2 من الفقرة السابقة) وذلك بتدوير مقبض البخار. مع هذه العملية، يعمل موزع الكابتشينو على إفراغ بقایا الحليب العالق داخل الماكينة. قم بإيقاف الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل\الإيقاف ON/OFF.
- انتظر لبضع دقائق حتى يبرد أنبوب توزيع البخار. فك صنبور توزيع الكابتشينو بتدويره في اتجاه عقارب الساعة (انظر الشكل رقم 20) واغسله بعنابة بماء فاتر. يجب التتحقق من أن الثقبين المشار إليهما بواسطة الأسهوم كما هو موضح في الشكل رقم 21 غير مسدودين. وفي حالة الضرورة يمكن تنظيفهما بالاستعنة بدبوس.
- يجب تنظيف أنبوب البخار، مع توخي الحذر حتى لا تتعرض لخطر الحرائق.
- أعد تركيب صنبور توزيع الكابتشينو مرة أخرى.

إنتاج الماء الساخن

- قم بتشغيل الماكينة بواسطة الضغط على زر ON/OFF (الشكل رقم 4).
- انتظر حتى تتم إضاءة المؤشر الضوئي OK.
- ضع إناء تحت صنبور توزيع الكابتشينو.
- عند إضاءة مصباح المؤشر الضوئي OK، أدر مؤشر تحديد الوظائف وثبته في وضعية وفي نفس الوقت أدر مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة: سيسخج عندئذ الماء الساخن من صنبور توزيع الكابتشينو.
- لإيقاف تدفق الماء الساخن، أدر مقبض البخار في اتجاه عقارب الساعة وأدر مؤشر تحديد الوظائف وثبته على وضعية .
- يستحسن القيام بعملية التوزيع لمدة 60 ثانية كحد أقصى.

التنظيف

⚠ خطر! قبل الشروع في أي عملية تنظيف للأجزاء الخارجية للجهاز، أطفئي أولاً الماكينة، افصل القابس من مخرج التيار الكهربائي ثم اترك الماكينة حتى تبرد.

- تنظيف صنبور الغلاية كل إعداد حوالي 300 قهوة، يكون من الضروري تنظيف صنبور غلاية الاسبرسو بالطريقة التالية:
- تأكد من أن ماكينة إعداد القهوة ليست باردة وتأكد أيضاً من فصل القابس من التيار الكهربائي.
 - بالاستعنة بمقلك، قم بفك المسamar الذي يثبت صنبور غلاية الاسبرسو (انظر الشكل رقم 27)،
 - انزع صنبور الغلاية،
 - قم بتنظيف الغلاية باستعمال قطعة قماش مبللة (انظر الشكل رقم 28)،
 - نظف صنبور الغلاية جيداً باستعمال الماء الساخن والفرشاة. تتحقق من أن كافة فتحات الفلتر ليست

البيانات الفنية	
جهد التيار الكهربائي:	220-240 فولت 50/60 هرتز
الطاقة المستهلكة:	1100 م
الأبعاد ط * ع * ف:	240x285x195 مم
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء:	1 لتر
طول الكابل:	1,2 م
وزن:	3,8 كجم

الجهاز مطابق مع اللوائح الأوروبية التالية:
 . اللاحقة رقم 2006/EC 95/EC رقم 2006/2009 الخاصة بالتردد المنخفض
 . وتعديلاتها اللاحقة،
 . لائحة EMC رقم 2004/108/EC 2004 وتعديلاتها اللاحقة،
 . اللاحقة الأوروبية الاحتياطية رقم 1275/2008
 . وملحقتها،
 . كافة المواد والأدوات التي لها احتكاك مُباشر مع
 . المستجاثن الغذائي مُطابقة بشكل تام مع متطلبات
 . اللوائح الأوروبية رقم 1935/2004

في حالة وجود خلل ما...

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول المقترنة
لم تعد تتدفق القهوة الاسبرسو	ربما بسبب قلة الماء في الخزان	املاً الخزان بالماء
القهوة مسلوودة	قد تكون ثقوب الفلتر التي تخرج منها	يلزم تنظيف ثقوب فتحات حامل الفلتر
القهوة الاسبرسو مسدود	صنبور غلاية الاسبرسو مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»
القهوة الاسبرسو تقططر من على جوانب حامل الفلتر بدلاً من الثقوب	وجود تربضات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة التربضات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من التربضات الجيرية»
القهوة الاسبرسو باردة	قد يكون حامل الفلتر تم تركيه بشكل خطأ أو أنه غير نظيف	قم بتركيب حامل الفلتر بشكل صحيح وتذويره بفرقة حتى يصل إلى النهاية
القهوة الاسبرسو باردة	مقبض الغلاية فقد المرونة اللازمة أو أنه غير نظيف	قم باستبدال مقبض الغلاية الاسبرسو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة
القهوة الاسبرسو باردة	توزيع القهوة	يلزم تنظيف ثقوب فتحات حامل الفلتر
القهوة الاسبرسو باردة	لم يتم عمل التسخين الوقائي	انتظر حتى يضاء المؤشر الضوئي OK.
القهوة الاسبرسو باردة	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً	قم بعمل التسخين الوقائي كما هو مبين في فقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة»
صوت ضجيج صادر عن المضخة	وجود تربضات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة التربضات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من التربضات الجيرية»
تم تركيب الخزان بشكل خطأ	قد يكون خزان الماء فارغاً	املاً الخزان
تم تركيب الخزان بشكل خطأ	والصمام في الجزء السفلي غير مفتوح	اضغط باطفاف على الخزان حتى يتم فتح الصمام الذي في القاع
تجدد فقاعات هوائية في الخزان	اتبع التعليمات الواردة في فقرة «إنراج الماء الساخن» حتى يتم توزيع الماء	

اضغط البن بدرجة أقل	البن المطحون مضبوط أكثر من اللازم	كريمة القهوة داكنة اللون (القهوة تتدفق بشكل بطيء من الصنبور)
قم بخفض كمية البن المطحون	كمية البن المطحون أكثر من اللازم	
قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»	صنبور غلية الاسبرسو مسدود	
قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»	الفلتر مسدود	
استخدم فقط البن المطحون في ماكينات إعداد القهوة الاسبرسو ولا ينبغي أن يكون رطبًا أكثر من اللازم	البن المطحون دقيق أكثر من اللازم أو أنه رطب	
قم بتغيير نوعية مسحوق البن المطحون	نوعية البن المطحون ليست النوع الصحيح	
بعد الفراغ من عملية التخلص من التربسات الجيرية قم بشطف الجهاز كما هو مبين في فقرة (إزالة التربسات الجيرية والشطف)	لم يتم الشطف بشكل جيد بعد إزالة التربسات الجيرية	القهوة لها طعم حامضي
استعمل دائمًا الحليب في درجة حرارة الثلاجة	ربما لأن الحليب ليس بارداً بالقدر الكافي.	لا تتكون رغوة الحليب أثناء إعداد الكابتشينو
في تلك الحالة يلزم تنظيف ثوب صبور توزيع الكابتشينو بعناية.	قد يكون موزع الكابتشينو غير نظيف.	
قم بإزالة التربسات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من التربسات الجيرية»	وجود تربسات جيرية في الدائرة المائية	
اضغط على زر ON/OFF لإعادة تشغيل الجهاز	قد يكون بسبب خاصية الإطفاء الذاتي	ينطفئ الجهاز.
أدر المؤشر في وضعية (الاستعداد)، ثم اضغط على زر ON/OFF.	مؤشر الوظائف غير مثبت على وضعية (الاستعداد).	ينطفئ الجهاز بعد بعض ثوانٍ من بدء التشغيل

- أعد تركيب الفلتر والمقبض على الأسطوانة البلاستيكية كما هو مبين في الشكل رقم 24. انتبه جيداً عند إدخال دبوس الأسطوانة البلاستيكية داخل فتحة المقبض التي يشير إليها السهم في الشكل رقم 24.
- أعد تركيب هذه المكونات في الحاوية المصنوعة من الفولاذ الخاصة بالفلتر (الشكل رقم 25)، وتأكد من دخول الدبوس البارز في فتحة الحامل نفسه (انظر السهم في الشكل رقم 25).
- في النهاية قم بتثبيت الغطاء بواسطة تدويره في اتجاه عقارب الساعة (الشكل رقم 26).

- ### تنظيف وصيانة الفلتر
- كل إعداد 200 فنجان تقريباً من القهوة، يكون من الضروري تنظيف الفلتر بالطريقة التالية:
- فك غطاء الفلتر بواسطة تدويره في اتجاه عكس عقارب الساعة (الشكل رقم 22).
 - قم بفك مضرب الكريمة من الحاوية بواسطة دفعه من الغطاء.
 - فك المقبض.
 - اشطف كافة المكونات ونظف بعناية الفلتر المعدني بالماء الساخن مع تدليكه باستعمال فرشاة (الشكل رقم 23). تأكد من عدم انسداد فتحات الفلتر المعدني وإلا فقم بتنظيفها بالاستعanaة بدبوس (انظر الشكل رقم 23).